



Prot. Nr. ST/ml/32.01.11/

Dekret Nr. / decreto n. 1773 /16.3 - 10

Bozen / Bolzano, 27.07.2010

Anzahl der Stellen für den Abschluss von unbefristeten Arbeitsverträgen für den Unterricht an Grund-, Mittel- und Oberschulen mit deutscher Unterrichtssprache und Errichtung des Landeszusatzstellenplans - Schuljahr 2010/2011

Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, eingefügt mit dem Landesgesetz vom 14. März 2008, Nr. 2, sehen die Errichtung von Landesranglisten vor, welche der zeitlich unbefristeten und zeitlich befristeten Aufnahme des Lehrpersonals dienen. Der Artikel 12-bis des Landesgesetzes Nr. 24/1996 bestimmt, dass die Landesregierung die Erstellung und Verwendung der Landesranglisten unter Beachtung der vom Landesgesetz selbst vorgegebenen Grundsätze und Kriterien regelt. Die Detailregelung ist in den Beschlüssen vom 22. Februar 2010, Nr. 260, vom 10. Mai 2010, Nr. 774, enthalten.

Der Beschluss der Landesregierung vom 23. Juni 2008, Nr. 2179, betrifft „Klassenbildung und Plansoll in den Schulen staatlicher Art – Schuljahre 2008/2009 bis 2010/2011“.

Die unbefristeten Arbeitsverträge werden auf der Grundlage der nicht aufgebrauchten Ranglisten der ordentlichen Wettbewerbe nach Titeln und Prüfungen, der endgültigen Landesranglisten für das Schuljahr 2010/2011 und des rechtlichen und tatsächlichen Stellenplanes der Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2010/2011 abgeschlossen.

Gemäß Artikel 7 Absatz 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 774/2010 legt der Schulamtsleiter die Anzahl der Stellen, die jährlich für die unbefristete Aufnahme zur

Numero dei posti ai fini della stipulazione di contratti di lavoro a tempo indeterminato per l'insegnamento nelle scuole primarie, secondarie di 1° e 2° grado in lingua tedesca ed istituzione della dotazione organica provinciale supplementare - anno scolastico 2010/2011

Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, inseriti dalla legge provinciale 14 marzo 2008, n. 2, prevedono l'istituzione di graduatorie provinciali finalizzate all'assunzione del personale docente a tempo indeterminato e determinato. L'articolo 12-bis della legge provinciale n. 24/1996 dispone che la Giunta provinciale disciplina la formazione e l'utilizzazione delle graduatorie provinciali attenendosi ai principi ed ai criteri stabiliti dalla stessa legge provinciale. Le deliberazioni 22 febbraio 2010, n. 260, e 10 maggio 2010, n. 774, contengono la disciplina di dettaglio.

La deliberazione della Giunta provinciale 23 giugno 2008, n. 2179, concerne "Formazione delle classi e dotazioni organiche nella scuola a carattere statale per il triennio 2008/2009-2010/2011".

I contratti di lavoro a tempo indeterminato vengono stipulati in base alle graduatorie non esaurite dei concorsi ordinari per titoli ed esami, alle definitive graduatorie provinciali per l'anno scolastico 2010/2011 e dell'organico di diritto e di fatto delle scuole primarie, scuole secondarie di primo e secondo grado per l'anno scolastico 2010/2011.

Ai sensi dell'articolo 7, comma 1, della deliberazione n. 774/2010 l'Intendente scolastico determina il numero dei posti disponibili per l'assunzione a tempo indeterminato e la ripar-



Verfügung stehen und deren Verteilung zwischen den nicht aufgebrauchten Ranglisten der ordentlichen Wettbewerbe und den Landesranglisten fest.

Gemäß Artikel 3 Absatz 3 und Artikel 5 Absatz 3 des Beschlusses Nr. 774/2010 kann der Schulleiter nach Anhörung der Gewerkschaftsorganisationen den Prozentsatz für die Besetzung der Stellen für die unbefristete Aufnahme herabsetzen, falls in einigen Stellenplänen oder Wettbewerbsklassen Lehrpersonal überzählig ist oder in den kommenden Schuljahren überzähliges Lehrpersonal absehbar ist.

In diesem Sinne ist der Schulleiter der Auffassung, dass

- es aufgrund der jährlich schwankenden Anzahl an Schülerinnen und Schülern mit Funktionsdiagnose sinnvoll und notwendig ist, keine Lehrpersonen für Integrationsunterricht in der Grundschule im Rahmen des Landeszusatzstellenplans aufzunehmen,
- es aufgrund der bevorstehenden Reform der Oberschule und der damit verbundenen Neufestlegung der Jahresstundenkontingente und Stundentafeln sinnvoll und notwendig ist, den Prozentsatz der Stellen für die unbefristete Aufnahme von Lehrpersonen in der Oberschule von 90 Prozent auf 50 Prozent der freien Stellen im rechtlichen Stellenplan und -im Falle des Landeszusatzstellenplans- von 40 Prozent auf 20 Prozent der ganzjährig verfügbaren Stellen herabzusetzen.

Die Schulgewerkschaften wurden am 29. Juni 2010 zu diesem Vorgehen angehört.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

der Schulleiter:

Artikel 1

Anzahl der freien und verfügbaren Stellen

1. Die Anzahl der freien und verfügbaren Stellen, die im Schuljahr 2010/2011 für den Abschluss eines unbefristeten Arbeitsvertrages für den Unterricht an den Grund-, Mittel- und Oberschulen zur Verfügung stehen, ist in der Spalte „c“ der beigefügten Tabelle A angeführt.

tizione tra le graduatorie non esaurite dei concorsi ordinari e le graduatorie provinciali.

Ai sensi dell'articolo 3, comma 3, e dell'articolo 5, comma 3, della deliberazione n. 774/2010 l'Intendente scolastico, sentite le Organizzazioni sindacali, potrà ridurre la percentuale per l'assunzione di personale docente a tempo indeterminato, qualora in organico si verificassero situazioni di soprannumerarietà o la soprannumerarietà sia prevedibile in anni scolastici successivi.

Pertanto, l'Intendente scolastico ritiene utile e necessario, che

- in considerazione del numero degli alunni con diagnosi funzionale che varia di anno in anno, non vengano assunti insegnanti di sostegno nella scuola primaria sulla dotazione organica provinciale supplementare;
- in vista dell'imminente riforma della scuola secondaria di II grado e della conseguente ridefinizione del monte ore annuo di insegnamento e dei quadri orari la percentuale dei posti destinati all'assunzione a tempo indeterminato nella scuola secondaria di II grado venga ridotta dal 90 per cento al 50 per cento dei posti vacanti nell'organico di diritto e che la percentuale dei posti disponibili per l'istituzione della dotazione organica provinciale supplementare venga ridotta dal 40 per cento al 20 per cento.

Le OO.SS. sono state sentite in data 29 giugno 2010.

Tutto ciò premesso,

l'Intendente scolastico

decreta:

Articolo 1

Numero dei posti vacanti e disponibili

1. Il numero dei posti vacanti e disponibili per la stipulazione di un contratto di lavoro a tempo indeterminato per l'insegnamento nelle scuole primarie e secondarie di 1° e 2° grado nell'anno scolastico 2010/2011 risulta dalla colonna "c" dell'allegata tabella A.



Artikel 2

Errichtung des Landeszusatzstellenplans

1. Nach Maßgabe der Kriterien laut Artikel 5 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 774/2010 wird für die Stellenpläne und Wettbewerbsklassen laut Spalte „a“ der beigefügten Tabelle A ein Landeszusatzstellenplan errichtet.
2. Die Anzahl der Stellen, die im Schuljahr 2010/2011 für den Abschluss eines unbefristeten Arbeitsvertrages für den Unterricht an Grund-, Mittel- und Oberschulen im Rahmen des Landeszusatzstellenplans zur Verfügung stehen, ist in der Spalte „f“ der beigefügten Tabelle A angeführt.
3. Die beigefügte Tabelle A ist integrierender Bestandteil dieses Dekrets.

Artikel 3

Aufteilung der Stellen für die unbefristete Aufnahme zwischen den Ranglisten

1. 50 Prozent der jährlich für die zeitlich unbefristete Aufnahme zur Verfügung stehenden Stellen werden durch Personen besetzt, die in den nicht aufgebrauchten Ranglisten der Wettbewerbe nach Titeln und Prüfungen eingetragen sind, und 50 Prozent durch Personen die in den Landesranglisten aufscheinen.
2. Die Aufnahme erfolgt aufgrund der beiden Ranglisten gemäß Absatz 1 welche abwechselnd verwendet werden. Wenn es in einer Wettbewerbsklasse keine Rangliste des ordentlichen Wettbewerbs mehr gibt, werden alle Stellen auf der Grundlage der Landesrangliste vergeben.
3. Bei der Stellenwahl für das Schuljahr 2010/2011 wird im Sinne des vorgesehenen alljährlichen Wechsels mit den Bewerberinnen und Bewerbern begonnen, die in der jeweiligen Landesrangliste eingetragen sind. Wenn in einer Wettbewerbsklasse nur eine Stelle vorhanden ist, ist diese dem Kontingent der Landesrangliste vorbehalten. Diese Regeln gelten sowohl für die Besetzung der freien und verfügbaren Stellen im rechtlichen Stellenplan als auch für die Besetzung der Stellen im Lan-

Articolo 2

Istituzione della dotazione organica provinciale supplementare

1. In osservazione dei criteri stabiliti dall'articolo 5 della deliberazione della Giunta provinciale n. 774/2010 viene istituita una dotazione organica provinciale supplementare per gli organici e le classi di concorso previsti dalla colonna „a“ dell'allegata tabella A.
2. Il numero dei posti per la stipulazione di un contratto di lavoro a tempo indeterminato per l'insegnamento nelle scuole primarie e secondarie di 1° e 2° grado nell'anno scolastico 2010/2011 nei limiti della dotazione organica provinciale supplementare risulta dalla colonna „f“ dell'allegata tabella A.
3. L'allegata tabella A costituisce parte integrante del presente decreto.

Articolo 3

Ripartizione dei posti per l'assunzione a tempo indeterminato tra le graduatorie

1. Il 50 per cento dei posti annualmente destinati all'assunzione a tempo indeterminato è coperto mediante lo scorrimento delle graduatorie non esaurite dei concorsi per titoli ed esami ed il restante 50 per cento, attingendo alle graduatorie provinciali.
2. Ai fini dell'assunzione dalle graduatorie di cui al comma 1 si segue il principio dell'alternanza. Nel caso in cui la graduatoria di un concorso per titoli ed esami sia esaurita, tutti i posti vengono assegnati alla corrispondente graduatoria provinciale.
3. Ai sensi del principio di alternanza prevista, l'assegnazione dei posti per l'assunzione a tempo indeterminato per l'anno scolastico 2010/2011 inizia con le persone inserite nella relativa graduatoria provinciale. Se in una classe di concorso è disponibile un solo posto, questo viene assegnato al contingente della graduatoria provinciale. Queste regole valgono sia per la copertura dei posti vacanti e disponibili previsti dall'organico di diritto sia per la copertura dei posti previsti dalla dotazione



deszusatzstellenplan. Bei der Besetzung der Stellen im Landeszusatzstellenplan wird die Reihenfolge der Ranglisten, die bei der Vergabe der freien Stellen angewandt worden ist, fortgesetzt.

4. Die Anzahl der Stellen, die Bewerberinnen und Bewerbern vorbehalten sind, welche in den Landesranglisten eingetragen sind, ist in den Spalten „e“ bzw. „h“ der nachstehenden Tabelle A angeführt. Die Anzahl der Stellen, welche Bewerberinnen und Bewerbern vorbehalten sind, welche in den nicht aufgebrauchten Ranglisten der ordentlichen Wettbewerbe nach Prüfungen und Titeln eingetragen sind, ist in den Spalten „d“ bzw. „g“ der nachstehenden Tabelle A angeführt.

organica provinciale supplementare. In sede di copertura dei posti della dotazione organica provinciale supplementare si prosegue nell'ordine delle graduatorie seguito per la copertura dei posti vacanti.

4. Il numero dei posti riservati ai candidati inclusi nelle graduatorie provinciali risulta dalle colonne “e” rispettivamente “h” dell'allegata tabella A. Il numero dei posti riservati ai candidati inclusi nelle graduatorie di merito non esaurite dei concorsi ordinari per esami e titoli risulta dalle colonne “d” rispettivamente “g” dell'allegata tabella A.

Der Schulamtsleiter

L'Intendente scolastico

Dr. Peter Höllrigl

An die
Direktionen aller Schulstufen

An das
Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals (16.3)

An die
Anschlagtafel des Schulamtes

An die
Schulgewerkschaften

Zum Akt